

# KÚPNA ZMLUVA

## č.072/2008-TLAČ,

ktorú podľa § 102 zákona č.25/2005 Z.z. a § 409 – § 475 a ďalších ustanovení zákona č.513/1991 Zb. v znení zákona č.526/2002 Z.z. uzatvorili zmluvné strany

### kupujúci

**Ministerstvo zahraničných vecí Slovenskej republiky, Tlačový a komunikačný odbor,  
Hlboká cesta 2, 833 36 Bratislava 37**

IČO: 00699021, DIČ: 2020879344, IČ DPH: SK2020879344

zastúpený: RNDr. Igorom Skočekom, riaditeľom odboru

a

### predávajúci

**Agentúra Avi Toba Press, s.r.o., Muchovo námestie 12, 851 01 Bratislava 5**

IČO: 335833823, DIČ: 2020205781, IČ DPH: SK2020205781

zastúpený: Antonom Bachanom, konateľom spoločnosti

## I. PREDMET ZMLUVY.

Predmetom zmluvy je dohoda zmluvných strán o predaji (vyhotovení a dodaní) a kúpe nástenných kalendárov na rok 2009 (ďalej „tovar“) vyhotovených podľa záverov hodnotiacej komisie verejného obstarávateľa, schváleného výtvarno-grafického návrhu a technickej špecifikácie.

### Technická špecifikácia.

Produkt: Nástenné kalendáre pre diplomatické misie Slovenskej republiky, Slovenské inštitúty v zahraničí a Ministerstvo zahraničných vecí Slovenskej republiky.

Kód CPV: 22869200-1

Náklad: 2.700 kusov výtlačkov

Rozsah: 7 listov, 14 strán, lepenkové pozadie.

Formát: 450 mm x 330 mm (listy), 480 mm x 330 mm (pozadie)

Papier: 170 g/m<sup>2</sup> ofsetový natieraný matný, 350 g/m<sup>2</sup> BŠSL (pozadie).

Tlač: ■ 4 + 4 farebná ofsetová tlač a parciálne lakovanie obrázku vysoko lesklým ÚV lakom (listy)  
■ štátny znak Slovenskej republiky a text MINISTRY FOR FOREIGN AFFAIRS OF THE SLOVAK REPUBLIC tlačiť zlatou termorazbou obojstranne na pozadie.

### Knihárske spracovanie:

Kalendáre viazať vario špirálou so závesným háčkom.

Balenie: Každý kalendár baliť osobitne do priesvitnej fólie a po 25 kusov do balíkov z pevného papiera.

### Kalendárium:

Predávajúci zodpovedá za správnosť kalendária platného pre rok 2009.

### Grafická úprava:

Nedele a sviatky v kalendáriu budú farebne odlišené, názvy dní a mesiacov budú v slovenskom a anglickom jazyku.

### Texty k obrázkom:

K obrázkom budú uvedené krátke texty informujúce o zobrazenej lokalite. Texty budú v slovenskom a anglickom jazyku.

## II. KOREKTÚRY.

1. Predávajúci zašle kupujúcemu na vyjadrenie náhľady kompletne vyhotovených listov kalendára a zaväzuje sa vykonať všetky opravy a úpravy, ktoré kupujúci vyznačí.
2. Kupujúci sa zaväzuje vyznačiť žiadané opravy alebo úpravy v náhľadoch zaslaných na vyjadrenie a zaslať ich späť predávajúcemu v termíne do 3 pracovných dní od doručenia.

## III. TERMÍN A MIESTO DODANIA.

1. Zmluvné strany sa dohodli, že predávajúci nástenné kalendáre dodá v termíne do **2. septembra 2008**.
2. Miestom dodania je sídlo kupujúceho. Presný termín dodania oznámi predávajúci kupujúcemu aspoň 3 dni vopred. Kontaktná osoba kupujúceho:  
Dušan Buraj, tel.: 5978 3628, fax: 5978 3638, 5978 3639, e-mail: dusan\_buraj@foreig.gov.sk.

## IV. ZMLUVNÁ CENA.


1. Zmluvná cena za dodanie nástenných kalendárov vyhotovených podľa ustanovení v I. časti je **174,93 Sk** za jeden výlačok vrátane 19% DPH, t.j. **472.311,00 Sk** vrátane 19% DPH spolu.
2. Zmluvnú cenu kupujúci uhradí po bezrozporovom dodaní a prevzatí nástenných kalendárov v lehote do 20 dní od doručenia faktúry predávajúceho bezhotovostným bankovým prevodom podľa údajov vo faktúre.

## V. SPOLOČNÉ A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA.

1. Zmluvné strany prehlasujú, že s obsahom zmluvy sa oboznámili, porozumeli jej a na znak súhlasu ju dobrovoľne podpisujú.
2. Zmluvu možno meniť alebo doplniť iba po uzatvorení osobitnej dohody zmluvných strán o zmenách a doplnení pôvodnej zmluvy.
3. Zrušiť zmluvu možno výhradne na základe osobitnej dohody zmluvných strán o podmienkach zrušenia. Dohoda o zrušení zmluvy musí obsahovať aj ustanovenia o vysporiadaní nákladov, ktoré zmluvným stranám preukázateľne vznikli k termínu zrušenia zmluvy.
4. Zmluva má dve strany a bola vyhotovená v dvoch vyhotoveniach, ktoré podpíšu oprávnení zástupcovia zmluvných strán. Každá zo zmluvných strán si ponechá jednu obojstranne podpísanú a opečiatkovanú zmluvu.

V Bratislave, 21.07.2008

MINISTERSTVO ZAHRAŇIČNÝCH VECÍ  
SLOVENSKEJ REPUBLIKY  
Hľboká cesta 2  
839 36 BRATISLAVA 37  
7

  
RNDr. Igor Skoček  
riaditeľ  
Tlačového a komunikačného odboru  
Ministerstva zahraničných vecí  
Slovenskej republiky

  
Machova n.č. 12, 001 01 Bratislava  
IČO: 3063023 DIČ: SK20200781

  
Anton Bachan  
konateľ spoločnosti  
AVI TOBA PRESS, s.r.o.